



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭСПЛУАТАЦИИ

КОММУНИКАЦИОННЫЙ ПРИЁМНИК

IC-R75



Перевод R9AAJ

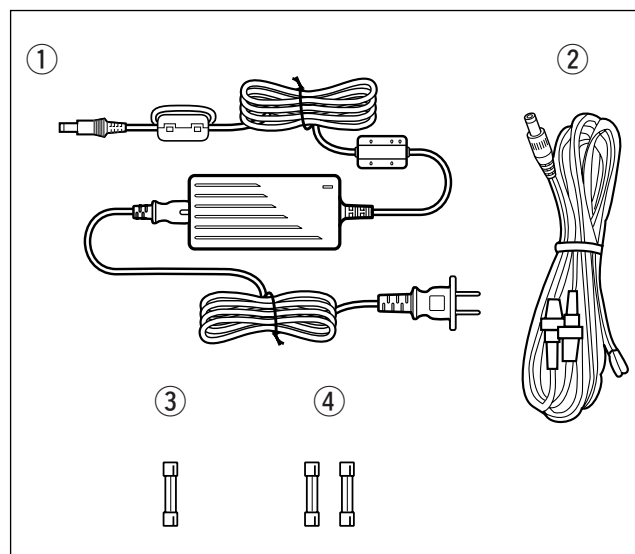
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Приемник поставляется со следующими аксессуарами.

	Кол-во
① Блок питания (AD-55/A/S/V†)*	1
② Кабель питания (OPC-869)*	1
③ Предохранитель (FGB 3 A; для внутреннего использования)	1
④ Предохранитель (FGB 3 A; для кабеля)*	2

* Либо адаптер переменного тока + 1 предохранитель (①, ③) или кабель питания постоянного тока + 3 предохранителя (②, ③, ④) поставляются в зависимости от версии.

† TAD-55, AD-55A, AD-55S и AD-55V имеют различную форму.



ИНФОРМАЦИЯ

Адаптер переменного тока включает в себя импульсный источник. Приемник может принимать импульсные помехи от импульсного источника. В зависимости от условий эксплуатации, это, как правило, происходит при приеме АМ, особенно от 7 до 10 МГц. Если это создает помехи, попробуйте некоторые из следующих действий, чтобы уменьшить шум.

- Заземлить приемник.
- Подключить оборудование к розетке сети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Держите адаптер переменного тока как можно дальше от антенны приемника и металлических предметов, как это возможно.
- Подсоедините сетевой фильтр переменного тока к адаптеру переменного тока.

ВАЖНО	i
ВАЖНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ	i
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ	i
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	ii
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	iii

1 СОДЕРЖАНИЕ	1
---------------------------	----------

2 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ	2 – 6
■ Передняя панель	2
■ Функциональный дисплей	5
■ Задняя панель	6

3 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	7 – 10
■ Заземление	7
■ Установка приёмника	7
■ Доп. кронштейн и ручка для переноски	7
■ Подключения	8
■ Подключение антенны	9
■ Подключение магнитофона	9
■ Функция трансляции данных	9
■ FSK и AFSK (SSTV) соединения	10
■ Подключение к ПК	10

4 УСТАНОВКА ЧАСТОТЫ	11 – 13
■ Сначала прочти это	11
■ Используя клавиатуру	11
■ Установка частоты	12
■ Функция блокировки валкодера	13

5 ФУНКЦИИ ПРИЁМА	14 – 20
■ Выбор режима	14
■ Шумоподавление и усиление ВЧ	14
■ Работа с TWIN PBT	15
■ Подавитель помех - NB	15
■ Предварительный усилитель	16
■ Атенюатор	16
■ Постоянная времени АРУ	16
■ Выбор антенны	16
■ Режим CW реверс	17
■ Управление тоном CW	17
■ Режим RTTY реверс	17
■ Выбор фильтра	18
■ Режим установки фильтров	19
■ Дополнит функция шумоподавления	20
■ Дополнительная функция авторежекции	20

6 РАБОТА С ПАМЯТЬЮ	21 – 24
■ Каналы памяти	21
■ Выбор канала памяти	21
■ Программирование канала памяти	22
■ Перенос частоты	23
■ Имена памяти	24
■ Очистка памяти	24

7 СКАНИРОВАНИЕ	25 – 27
■ Типы сканирования	25
■ Подготовка	25
■ Работа с программным сканированием	26
■ Работа со сканир памяти/отмеч. памяти	26
■ Установка выбранных каналов памяти	26
■ Работа с приоритетным просмотром	27
■ Авто запись в память при сканировании	27

8 ЧАСЫ И ТАЙМЕРЫ	28 – 29
■ Установка текущего времени	28
■ Установка таймера включения питания	28
■ Установка таймера выключения питания	29
■ Настройка времени таймера сна	29

9 РЕЖИМ УСТАНОВОК	30 – 33
■ Описание режима установок	30

10 УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ	34 – 35
■ Открытие корпуса приёмника	34
■ CR-282 высокостабильный кварцевый генератор	34
■ UT-102 блок голосового синтезатора	34
■ Блок DSP UT-106	35
■ Дополнительные фильтры ПЧ	35

11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	36 – 37
■ Поиск и устранение неисправностей	36
■ Сброс процессора	36
■ Замена предохранителя	37
■ Замена резервной батареи часов	37

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	38
--	-----------

13 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	39
---	-----------

14 КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ	40 – 43
■ Информация о разъеме Remote (CI-V)	40

2 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ

■ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ [POWER]

- ➔ Нажмите кратковременно для включения питания.
 - Предварительно включите внешний блок питания постоянного тока.
- ➔ Нажмите в течение 2 сек., чтобы выключить питание.

2 ГНЕЗДО ТЕЛЕФОНОВ [PHONES] (стр. 8)

- Подключение наушников.
- При подключении наушников, встроенный динамик, и любой внешний динамик, отключаются.

3 НЧ РЕГУЛЯТОР [AF] (внутренний регулятор)

Регулирует уровень звука для динамика.

4 РЕГУЛЯТОР ВЧ УСИЛЕНИЕ/ШУМОПОДАВИТЕЛЬ [RF/SQL] (внешний регулятор; стр. 14, 30)

Регулирует порог шумоподавителя. Шумоподаватель удаляет шум из динамика (закрытое состояние), когда не поступает сигнал.

- Шумоподаватель особенно эффективен для FM. Он также доступен в других режимах.
- Регулятор может быть установлен как шумоподаватель плюс регулятор усиления ВЧ или только регулятор шумоподавителя (ВЧ уровень фиксируется в максимум), в режиме Установок.

5 РУЧКИ НАСТРОЙКИ ПОЛОСЫ ПРОПУСКАНИЯ [TWIN PBT] (стр. 15)

Регулировка "ширины полосы пропускания" приёмника 455 кГц и 9 кГц ПЧ фильтров, для внутреннего и внешнего регулятора, соответственно.

- Установите в центральное положение, когда они не используются.

6 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА ЧАСОВ [CLOCK] (стр. 28)

Переключение между индикацией частоты и индикацией часов, при нажатии.

7 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВЫБОРА АНТЕННЫ/РЕЖИМА УСТАНОВОК [ANT/SET] (стр. 16, 30)

- ➔ Во время индикации частоты, переходит в режим установок, при нажатии.
- ➔ Во время индикации частоты, переключение между разъёмами антенны 1 и 2, при нажатии на 2 секунды.
- ➔ Во время индикации часов, входит в установку времени, при нажатии на 2 секунды.
- ➔ Во время индикации таймера, включает или выключает таймер при нажатии.

8 РУЧКА НАСТРОЙКИ ЧАСТОТЫ (ВАЛКОДЕР)

Изменяет частоту дисплея, выбор пунктов режима установок, и т.д.

9 РЕГУЛЯТОР УСИЛИЯ РУЧКИ НАСТРОЙКИ ЧАСТОТЫ

Регулирует усилие ручки настройки.

10 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ/ОБЪЯВЛЕНИЯ ЧАСТОТЫ [LOCK] (стр. 13, 34)

- ➔ Включает и выключает функцию блокировки настройки частоты.
- ➔ Объявляет выбранную частоту, когда установлен дополнительный блок UT-102, при нажатии на 2 секунды.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

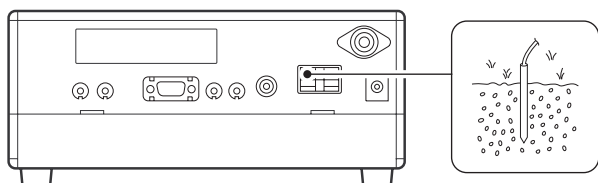
3

■ Заземление

Для предотвращения несчастных случаев, связанных с электричеством и помех от трансиверов, заземлите приемник через зажим [GND] на задней панели.

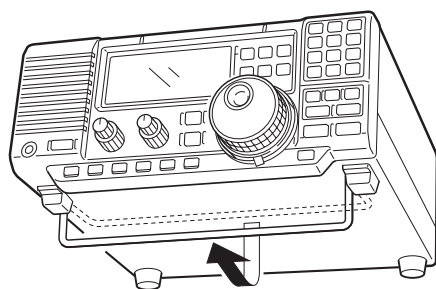
Для достижения наилучших результатов, подключите толстый провод или шину к глубоко закопанной в землю медной катанке. Сделайте расстояние между зажимом [GND] и землёй как можно более коротким.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не подключайте зажим [GND] к газовым или электрическим трубам, так как соединение может вызвать взрыв или поражение электрическим током.



■ Установка приёмника

Приемник имеет регулируемую подставку для рабочего стола. Установите подставку на один из двух углов в зависимости от ваших условий эксплуатации.

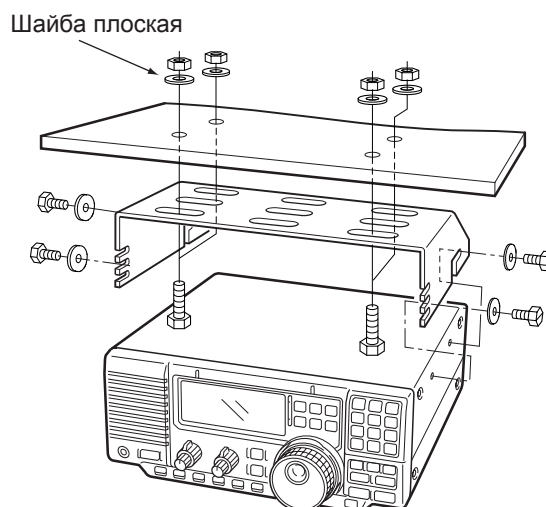


■ Дополнительный кронштейн и ручка для переноски

◇ Монтажный кронштейн

Дополнительный мобильный кронштейн IC-MB5 допускает установку радио под столом, на стене, в транспортное средство и т.д.

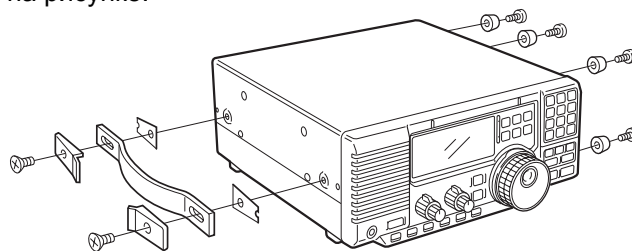
Выберите место для крепления приёмника с учётом того, что вес приёмника составляет приблизительно 3 кг.



◇ Ручка для переноски

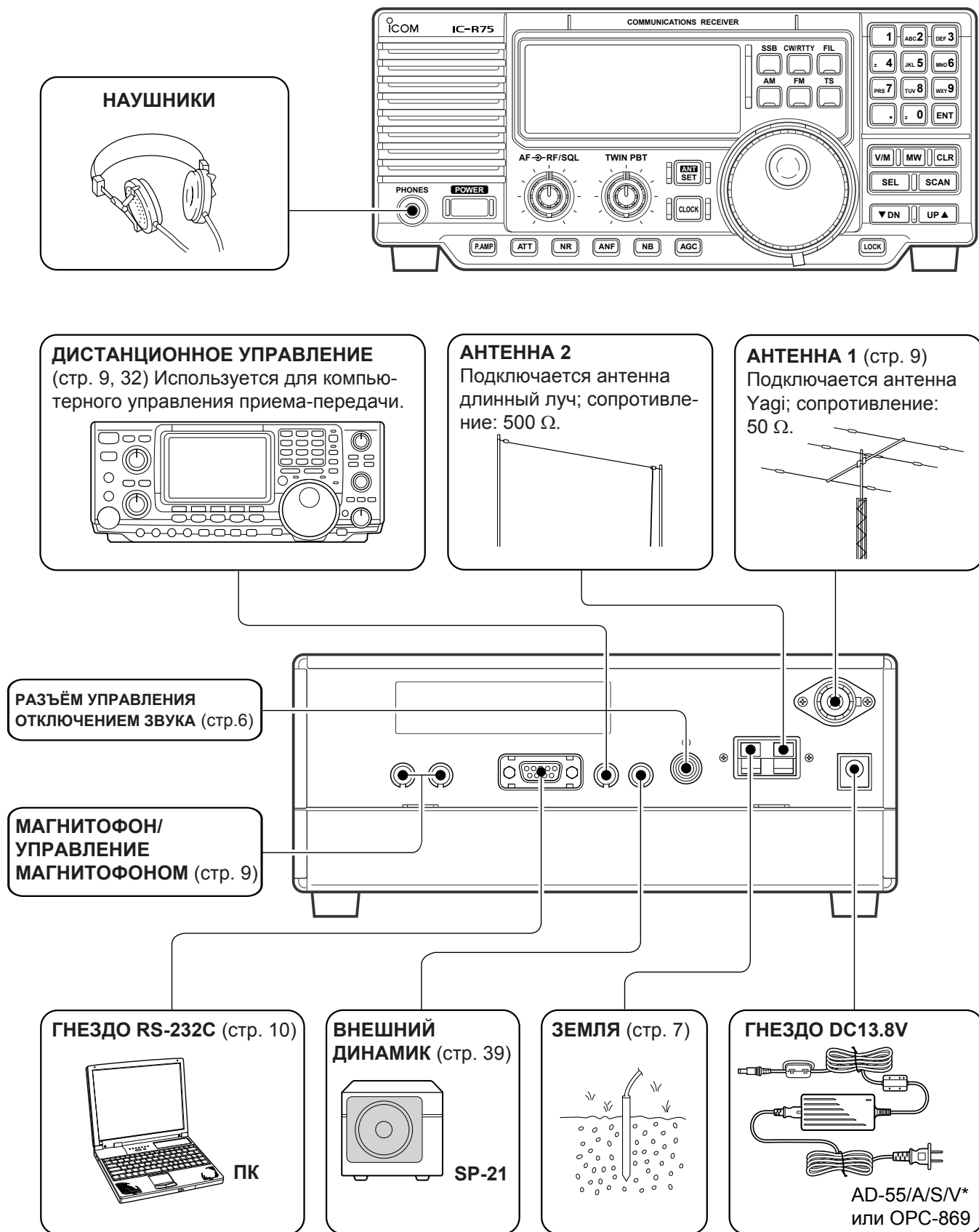
Дополнительная ручка позволяет легко переносить и транспортировать приёмник.

Прикрепите ручку для переноски MB-23 с помощью прилагаемых резиновых ножек, как показано на рисунке.



3 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

■ Подключения



* AD-55, AD-55A, AD-55S и AD-55V имеют различную форму.

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

◇ Общие характеристики

- **Диапазон частот** : 0.03–60.000000 МГц*
* 0.03–29.999999 МГц только для Азиатских версий;
0.03–29.999999 и 50.0–52.0 МГц для версии Дании;
характеристики гарантируют только 0.1–29.99 МГц и
50–54 МГц
- **Режимы** : USB, LSB, CW, RTTY, AM,
FM
- **Количество каналов** : 101 (99 обычных, 2 границ
памяти сканирования)
- **Стабильность частоты** : Менее ± 7 ppm от 1 мин.
до 60 мин. после включе-
ния. После этого ста-
бильность лучше ± 1 ppm/
ч. при +25 °C (+77°F). При
колебаниях температуры
от 0°C до +50°C (+32°F до
+122°F) менее ± 5 ppm.
- **Требования к ис-
точнику питания** : 13.8 В пост. тока $\pm 15\%$
(отрицательный земля)
- **Ток потребления** : При покое 0.9 А
(при 13,8 В пост. тока) Макс. звук 1.1 А
- **Антенные разъёмы** : SO-239 (50 Ω), зажим
для антенны (500 Ω)
- **Размеры** : 241(Ш)×94(В)×229(Г) мм.
(без выступов) 9½(Ш)×3¼(В)×9½(Г) дюйм.
- **Вес (прибл.)** : 3,0 кг; 6 фунтов 10 унций
- **REMOTE гнездо** : RS-232C D-sub 9-конт.
- **CI-V гнездо** : 2-контакта 3,5 (D) мм (1/8")

◇ Приёмник

- **Приёмная система** : Супергетродин с тройным
преобразованием

• Промежуточные частоты:

Режим	1-я (МГц)	2-я (МГц)	3-я (кГц)
USB*/LSB*	69.0115	9.0115	455
CW*	69.0106	9.0106	455.9
RTTY*	69.0105	9.0105	456
AM*	69.0100	9.0100	450
FM	69.0115	9.0115	450

* Частоты отличаются, в зависимости от выбранного
фильтра ПЧ.

• Чувствительность :

Диапазон частот	SSB/CW/RTTY 10 дБ С/Ш	AM 10 дБ С/Ш	FM 12 дБ SINAD
0.1–1.8 МГц* ¹	2.0 мкВ	5.6 мкВ	—
1.8–28 МГц* ²	0.16 мкВ	1.6 мкВ	—
28–29.99 МГц* ²	0.16 мкВ	1.6 мкВ	0.22 мкВ
50–54 МГц* ³	0.13 мкВ	1.0 мкВ	0.2 мкВ

*¹ Preamp: OFF; *² Preamp 1: ON; *³ Preamp 2: ON

• Чувствительность шумоподавителя (порог):

SSB, CW, RTTY Менее 5.6 мкВ*¹
FM Менее 0.32 мкВ*²

*¹ Preamp 1: ON; *² Preamp 2: ON

• Избирательность :

SSB, CW, RTTY Более 2.1 кГц–6 дБ
Менее 4.0 кГц/–60 дБ
AM Более 6 кГц/–6 дБ
Менее 20 кГц/–50 дБ
FM Более 12 кГц/–6 дБ
Менее 30 кГц/–40 дБ

- **Подавления внепо-
лосного и зеркаль-
ного канала** : Более 70 дБ
(кроме ПЧ для диапазона 50
МГц)

- **Выходная мощность НЧ** : Более 2.0 Вт при 10%
(при 13.8 В пост. тока) искажений, на 8 Ω нагрузке

- **PHONES гнездо** : 3-контакта 6.35 (d) мм.
(¼")

- **External SP гнездо** : 2-контакта 3.5 (d) мм.
(⅛")/8 Ω

Все указанные характеристики являются типовыми и могут быть изменены без предварительного уведомления или обязательств.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 13

FL-100, FL-101, FL-103, FL-223 и FL-232 9 МГц ФИЛЬТРЫ



- FL-100: 500 Гц/–6 дБ (CW/RTTY узк.)
- FL-101: 250 Гц/–6 дБ (CW узк.)
- FL-103: 2.8 кГц/–6 дБ (SSB шир.)
- FL-223: 1.9 кГц/–6 дБ (SSB узк.)
- FL-232: 350 Гц/–6 дБ (RTTY/CW узк.)

FL-52A, FL-53A, FL-96, FL-222 и FL-257 455 кГц ФИЛЬТРЫ



- FL-52A: 500 Гц/–6 дБ (CW/RTTY узк.)
- FL-53A: 250 Гц/–6 дБ (CW узк.)
- FL-96: 2.8 кГц/–6 дБ (SSB шир.)
- FL-222: 1.8 кГц/–6 дБ (SSB узк.)
- FL-257: 3.3 кГц/–6 дБ (SSB шир.)

MB-23 РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСА



Ручка для переноски, удобно для портативной работы.

IC-MB5 МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН



Монтажный кронштейн, для мобильной работы.

СТ-17 CI-V ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ УРОВНЯ



Для управления удалённым приёмником с помощью ПК. Вы можете изменять частоту, режим работы, каналы памяти и т.д.

SP-21 ВНЕШНИЙ ДИНАМИК



Предназначен для работы с базовой станцией.
Входное сопротивление: 8 Ω
Максимальная выходная мощность: 5 Вт

CR-282 ВЫСОКОСТАБИЛЬНЫЙ ГЕНЕРАТОР

Содержит термостат для повышения стабильности частоты.

- Стабильность частоты: ± 0.5 ppm

RS-R75 ПРОГРАММА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Позволяет управлять приёмником с ПК (для Microsoft® Windows® 95 или Windows® 98).

*Режим S-AM (Синхронный AM) появляется и может быть выбран на экране управления, однако, приемник будет работать только в обычном режиме AM.

UT-102 БЛОК ГОЛОСОВОГО СИНТЕЗАТОРА

Объявляет частоту приема, режим, уровень S-метра и текущее время, электронным голосом, на английском языке (или японском).

UT-106 DSP БЛОК

Предоставляет DSP функции, такие как уменьшение шума и автоматическое вырезание помех.

Icom подтверждает, что дополнительное оборудование предназначено для обеспечения оптимальной производительности, при использовании приемника Icom. Icom не несет ответственности за уничтожение или повреждение приемника Icom, в случае если приемник Icom используется с оборудованием, не произведенным или одобренным Icom.

Положитесь на нас!